



РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ЛЬДОГЕНЕРАТОР COOLEQ ZB-12

ПАЛЬЧИКИ БЕЛЫЙ



СПАСИБО ЗА ВЫБОР НАШЕГО ЛЬДОГЕНЕРАТОРА!
ПОЖАЛУЙСТА, ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ РУКОВОДСТВО
ПЕРЕД ЭКСПЛУАТАЦИЕЙ

ВАЖНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ

При использовании электроприбора всегда следует соблюдать основные меры предосторожности, чтобы снизить риск возгорания, поражения электрическим током и/или получения травм, в том числе:

1. Перед использованием прочтите все инструкции.
2. Снимите весь упаковочный материал и внимательно проверьте льдогенератор, чтобы убедиться, что он в хорошем состоянии и что на аппарате, шнуре питания и вилке нет повреждений.
3. Перед первым использованием льдогенератора подождите 2 часа после его установки и держите прозрачную крышку открытой не менее 2 часов.
4. Для данного устройства нельзя использовать воду, очищенную методом обратного осмоса, и дистиллированную воду. Рекомендуется использовать питьевую, мягкую, фильтрованную воду.
5. Убедитесь, что напряжение в розетке соответствует диапазону напряжений, указанному на этикетке, а также, что заземление розетки находится в хорошем состоянии.
6. Если шнур питания поврежден, его должен заменить производитель, или его сервисный агент, или лицо с аналогичной квалификацией, чтобы избежать опасности.
7. Не переворачивайте льдогенератор и не наклоняйте его более чем на 45°C.
8. Во избежание риска поражения электрическим током не лейте воду на шнур, вилку и вентиляцию, не погружайте прибор в воду или любую другую жидкость.
9. Отключайте прибор от сети после использования или перед чисткой.
10. Держите прибор на расстоянии 8 см от других предметов, чтобы обеспечить хорошую вентиляцию.

11. Не используйте аксессуары, которые не рекомендованы производителем.
12. Этот прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта и знаний, если они не находятся под надзором или не получили инструкции по использованию прибора от лица, ответственного за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром, чтобы убедиться, что они не играют с прибором.
13. Не используйте прибор вблизи открытого огня, горячих плит или печей.
14. Не включайте кнопку питания часто (обеспечьте интервал не менее 5 мин.), чтобы избежать повреждения компрессора.
15. Для избежания возгорания и короткого замыкания не допускается вставлять в прибор металлические листы или другие электрические предметы.
16. Не используйте льдогенератор на открытом воздухе.
17. Никогда не чистите льдогенератор с помощью чистящих порошков или твердых инструментов (железных щеток, губок).
18. Пожалуйста, сохраняйте руководство по эксплуатации.
19. Предупреждение: не храните взрывоопасные вещества, такие как аэрозольные баллончики с легковоспламеняющимся пропеллентом, в этом приборе.
20. При размещении прибора убедитесь, что шнур питания не зажат и не поврежден.
21. Не размещайте несколько переносных розеток или переносных источников питания на задней стороне прибора.
22. Хладагент и изоляционный газ являются легковоспламеняющимися, при утилизации прибора делайте это только в авторизованном центре утилизации отходов. Не подвергайте воздействию огня.

Оборудование предназначено для предприятий общественного питания, пищеблоков, фудкорттов, кафе, ресторанов. Только для профессионального использования.



Данный символ указывает на то, что хладагент R600a и неметаллические материалы прибора являются воспламеняющимися.

Это предупреждающий символ.

Предупреждение: Риск возгорания / воспламеняющиеся материалы.



Предупреждение. Риск возгорания легковоспламеняющиеся материалы.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. При размещении прибора убедитесь, что шнур питания не зажат и не поврежден.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Не размещайте несколько переносных розеток или переносных источников питания на задней панели прибора.

Детям в возрасте от 3 до 8 лет разрешается загружать и выгружать холодильные приборы.

Чтобы избежать загрязнения пищевых продуктов, соблюдайте следующие инструкции:

- Открытие двери на длительное время может привести к значительному повышению температуры в отсеках прибора.
- Регулярно очищайте поверхности, которые могут контактировать с пищевыми продуктами, а также доступные дренажные системы.
- Очищайте резервуары для воды, если они не использовались в течение 48 часов; промывайте систему водоснабжения, подключенную к водопроводу, если вода не набиралась в течение 5 дней.
- Если холодильный прибор остается пустым в течение длительного времени, выключите его, разморозьте, очистите, высушите и оставьте дверцу открытой, чтобы предотвратить образование плесени внутри прибора.

Материалы, характеристики, габаритные размеры, представленные в настоящем руководстве, могут быть изменены без предварительного уведомления.

Информация, касающаяся использования прибора, представлена в следующем параграфе руководства.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Название модели: ZB-12

Производительность: 12-15 кг / 24 часа

Вместимость бункера для льда: 0,4 кг

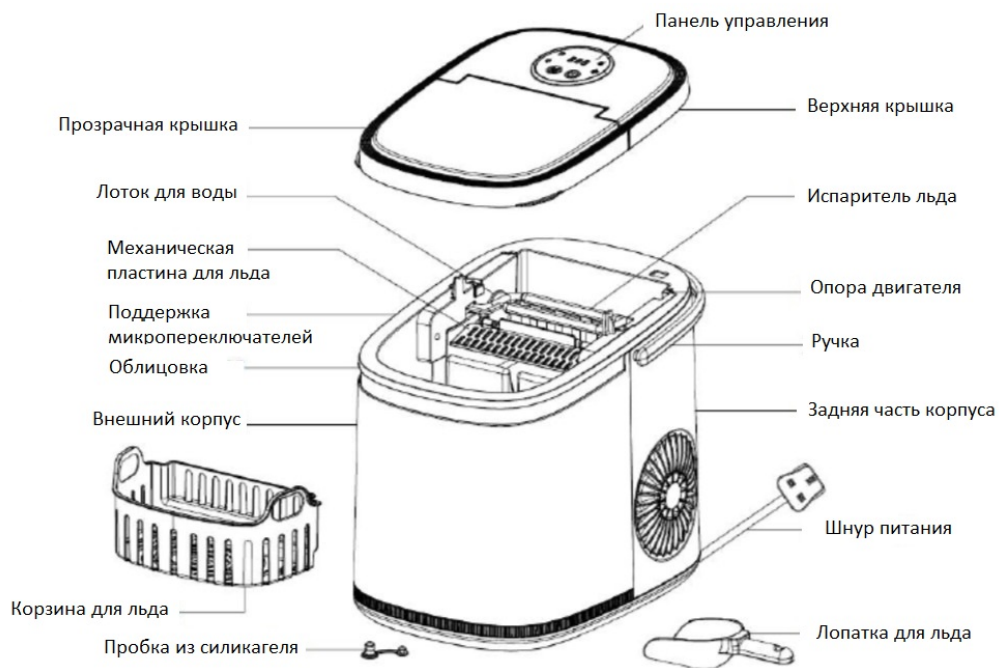
Хладагент: R600a

Напряжение: 220-240 В / 50 Гц

Емкость резервуара для воды: 2,2 л

Потребляемая мощность: 130 Вт

ОПИСАНИЕ



Характеристики

- Прозрачная крышка.
- Светодиодное сенсорное управление, трехцветная RGB-подсветка.
- Изделие с ручкой, удобно поднимать/переносить.
- Выход льда: 12-15 кг/24 ч
- 2 разных размера льда: маленький, большой
- Форма пальчика, 6 мин. при быстром вымораживании льда, 9 мин. при длительном.
- Съёмная корзина для льда, вместимость 60-80 шт., стенки из пенополистирола долго сохраняют холод
- Льдогенератор автоматически обнаруживает и оповещает о том, что в резервуаре для воды недостаточно воды, а также о том, что бункер со льдом заполнен
- Функция автоматической очистки
- Резервуар для воды объемом 2.2 л, при заполнении бака для льда машина автоматически переходит в режим ожидания
- Компрессорное охлаждение, высокая эффективность и низкое энергопотребление

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

1. Во время транспортировки не наклоняйте машину более чем на 45 градусов, не переворачивайте машину. Это может повредить компрессор и систему герметизации.

2. Снимите все упаковочные материалы, внимательно проверьте машину и убедитесь, что машина, шнур питания и вилка в порядке.

3. Машина должна находиться на ровной поверхности. Для обеспечения достаточной вентиляции расстояние от задней части льдогенератора до стены должно быть не менее 15 сантиметров (5,9 дюйма). Льдогенератор должен быть вдали от духовки, радиатора или других источников тепла.

4. Перед первым использованием машины разместите машину в месте эксплуатации и оставьте прозрачную крышку открытой не менее чем на два часа.

5. Убедитесь, что напряжение и частота в доме соответствуют напряжению, указанному на машине.

Используйте только питьевую, мягкую, фильтрованную воду. Неочищенная вода содержит большое количество отложений и может повредить аппарат. Жесткая вода создает накипь, которая является проблемой при производстве льда. Внутренняя работа льдогенератора страдает от образования накипи. Накипь в конечном итоге повреждает оборудование.

6. Не допускается использование воды, очищенной методом обратного осмоса, и дистиллированной воды.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПАНЕЛИ УПРАВЛЕНИЯ



ПИТАНИЕ: кнопка переключателя ON-OFF (ВКЛ/ВЫКЛ)



ВЫБОР: Кнопка выбора размера льда



БУНКЕР ПОЛОН: индикатор аварийного сигнала о заполнении бункера для льда



ДОБАВЛЕНИЕ ВОДЫ: Сигнализация нехватки воды в баке для воды



L

L: Большой лёд



S

S: Маленький лёд

1) Подключите питание, все кнопки будут мигать в течение 2 секунд. Индикатор «L» будет гореть. Для приготовления льда Нажмите кнопку ПИТАНИЕ, (индикатор «L» должен гореть автоматически), машина сгенерирует лёд. После завершения приготовления льда испаритель нагреется, лёд упадет на пластину для льда, пластина переместит лёд в бункер (и.т.д). Нажмите кнопку ВЫБОР, чтобы выбрать размер льда (большой, маленький).

2) ДОБАВЛЕНИЕ ВОДЫ: сигнализация нехватки воды.

Когда индикатор «ДОБАВЛЕНИЕ ВОДЫ» становится красным, это означает, что в баке для воды не хватает воды.

Вам нужно добавить воду и нажать кнопку ПИТАНИЕ, чтобы перезапустить машину.

3) БУНКЕР ПОЛОН: сигнализация о переполнении льда.

Когда лед достигает уровня максимальной емкости контейнера для льда, индикатор «БУНКЕР ПОЛОН» мигает, и машина останавливается. В это время лед необходимо вынуть. Когда положение льда будет ниже положения датчика макс. емкости, машина автоматически перезапустится.

4) ОЧИСТКА: Функция очистки.

Подключите питание, удерживайте кнопку POWER в течение 3 секунд, чтобы запустить функцию очистки.

Сначала машина разморозит лед один раз, а затем начнет очистку. Каждая очистка имеет 10 циклов (закачивание воды — выливание воды), каждый цикл длится около 60 секунд.

Не отключайте питание во время очистки. После очистки льдогенератор автоматически переходит в режим ожидания.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Шаг 1

Откройте крышку, выньте ёмкость и добавьте воду в резервуар. Примечание: в резервуаре есть максимальная шкала MAX. Вода не должна превышать положение MAX. Если вода превышает MAX, вам необходимо открыть нижнюю сливную пробку, слить лишнюю воду и закрыть крышку.

Шаг 2

Подключите питание и нажмите кнопку ПИТАНИЕ, чтобы запустить машину. В первых трех циклах лед будет мелким и неровным.

Когда бункер для льда заполнится, выньте лед, не допускайте, чтобы лед переполнял бункер для льда.

Внимание!



1. Если температура в помещении ниже 15 градусов, пожалуйста, выбирайте мелкий лед. Если температура в помещении выше 30 градусов, рекомендуется выбирать крупный лед.
2. В первых трех циклах после запуска машины полученный лед будет маленьким и неровным.
3. Когда корзина для льда заполнится, выньте лед, не допускайте, чтобы лед переполнял корзину для льда.

РУКОВОДСТВО ПО ОЧИСТКЕ И ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

1. Регулярно очищайте внутреннюю облицовку, поддон для сбора льда, резервуар для воды, лопатку для льда и испаритель. Во время очистки отключайте устройство от сети и вынимайте лёд. Используйте разбавленный раствор воды и уксуса для очистки внутренней и внешней поверхности льдогенератора. Не распыляйте на льдогенератор химикаты или разбавленные средства, такие как кислоты, бензин или масло. Тщательно промывайте перед запуском.
2. Не засоряйте вентиляционные отверстия в корпусе прибора или во встроенной конструкции. Не используйте механические устройства или другие средства для ускорения процесса размораживания, кроме тех, которые рекомендованы производителем.
3. Если Вы повторно используете машину после простоя в течение определенного периода времени, в ней может не хватить воды для перекачки воздуха, в этом случае загорится индикатор нехватки воды «ДОБАВЛЕНИЕ ВОДЫ», нажмите кнопку ПИТАНИЕ, чтобы перезапустить льдогенератор.
4. Чтобы обеспечить чистоту льда, пожалуйста, меняйте воду в резервуаре для воды не реже одного раза в день. Если вы не пользуетесь льдогенератором долгое время, пожалуйста, слейте воду и очистите машину.
5. Если компрессор останавливается из-за нехватки воды, полного бака для льда или перебоя в подаче электроэнергии, он перезагрузится, и оператору потребуется подождать 3 минуты перед новым запуском.
6. Всегда используйте свежую воду перед началом производства льда либо при первоначальной установке, либо после длительного периода простоя.

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

1. Обратите внимание, что если отключение питания произошло из-за отключения шнура питания или нажатия кнопки питания во время цикла приготовления льда, в механической пластине для льда могут образоваться мелкие кусочки льда, которые застрянут, что приведет к ее заклиниванию. Если это произойдет, кусочки льда можно удалить, отсоединив шнур питания и осторожно подтолкнув пластину к задней части аппарата. Отсоедините кусочки льда, а затем перезапустите машину.
2. Если пластина не может извлечь лед в корзину для льда проверьте, ровно ли стоит резервуар для воды. Если нет, осторожно нажмите на механическую пластину для льда пальцем, затем нажмите кнопку ПИТАНИЕ, чтобы перезапустить.

ПРОБЛЕМА	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	ПРЕДЛАГАЕМЫЕ РЕШЕНИЯ
Компрессор работает ненормально, слышен жужжащий звук.	Напряжение ниже рекомендуемого.	Остановите льдогенератор и не включайте его снова, пока напряжение не станет нормальным.
Горит индикатор нехватки воды	1. Нет воды 2. Насос заполнен воздухом	1. Добавьте немного воды, пока она не достигнет положения МАХ 2. Нажмите кнопку ПИТАНИЕ, чтобы перезапустить машину
Индикаторы на дисплее не горят	Перегорел предохранитель/ Нет питания	Замените предохранитель/ Включите питание
Сделанный лед слишком большой и слипается	Лед от предыдущих циклов остался в резервуаре для воды	Выньте лед в режиме ожидания
Процесс приготовления льда был правильным, но лед не вышел?	1. В компрессоре нет хладагента 2. Компрессор поврежден 3. Поврежден двигатель вентилятора.	Обратитесь в службу поддержки клиентов

Все индикаторы мигают одновременно	1. Резервуар для воды заблокирован кубиком льда 2. Двигатель застрял, или двигатель отпадает, или поврежден 3. Микропереключатель был сломан	1. Отключите питание, чтобы вынуть лед, который блокирует резервуар, затем подключите питание и нажмите кнопку ПИТАНИЕ, машина перезагрузится через 3 минуты. 2. Обратитесь в службу поддержки клиентов
Машина работала, но вода нагрелась	Электромагнитный клапан сломался	Замените электромагнитный клапан
Когда бункер полон, машина не отображает значок БУНКЕР ПОЛОН	Датчик заполнения льда поврежден Солнечный свет мешает датчику	1. Замените датчик заполнения льда 2. Готовьте лед в помещении 3. Обратитесь в службу поддержки клиентов



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

1. Если шнур питания поврежден, во избежании опасности, его должен заменить производитель, его сервисный агент или аналогично квалифицированный специалист.

2. Используйте только питьевую, мягкую, фильтрованную воду.

3. Нормально, когда компрессор и поверхность конденсатора достигают температуры от 70 °C до 90 °C во время работы, а окружающие области могут быть очень горячими.

4. Из-за быстрого замораживания кубики льда могут казаться «мутными». Это воздух, который остался в воде, и он не повлияет на качество или вкус льда.

5. Этот прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или недостатком опыта и знаний, если они не находятся под надзором или не получили инструкции по использованию прибора от лица, ответственного за их безопасность.

6. Дети должны находиться под надзором, чтобы убедиться, что они не играют с прибором.

7. Не погружайте прибор в воду.

Правильная утилизация данного продукта



Эта маркировка указывает на то, что данный продукт не следует утилизировать вместе с другими бытовыми отходами на всей территории ЕС и России. Чтобы предотвратить возможный вред окружающей среде или здоровью человека из-за неконтролируемой утилизации отходов, относитесь к его переработке ответственно, чтобы способствовать устойчивому повторному использованию материальных ресурсов. Чтобы вернуть использованное устройство, воспользуйтесь системами возврата и сбора или обратитесь к продавцу, у которого был приобретен продукт. Они могут сдать этот продукт на экологически безопасную переработку.